

INHALTSVERZEICHNIS

=====

VORWORT	7
I. Einleitung	13
II. Die Texte und ihr Kontext	18
1. DIE TEXTE	18
a) Synoptiker: Mk 4,30-32 par Mt 13,31-32.33 par Lk 13,18-19.20-21	18
b) Koptisches Thomasevangelium: Logien 20 und 96 ...	20
2. DER KONTEXT	21
a) Mk	21
b) Mt	21
c) Lk	22
3. VERHÄLTNIS DES THOMASEVANGELIUMS ZU DEN SYNOPTIKERN	23
4. SYNOPTISCHER ÜBERBLICK	27
III. Inhalt und Struktur der Perikopen	29
1. INHALT	29
2. STRUKTUR	30
IV. Forschungsüberblick	31
1. DOPPELÜBERLIEFERUNG: Mk und Q; Mt = Mk + Q; Lk = Q .	32
2. MARKUSPRIORITÄT: Mk→Mt; Mk→Lk	37
3. Mk→Mt→Lk (M.D. Goulder)	37
4. Mk→Mt; Lk = Mk + Mt (R.H. Gundry)	37
5. MATTHÄUSPRIORITÄT (B.C. Butler; W.R. Farmer ...) ...	38
6. HEBRÄISCHES UREVANGELIUM (J. Carmignac)	38
7. LUKASPRIORITÄT (D. Flusser)	39
8. MARKUS VERARBEITET ZWEI VERSIONEN (E. Lohmeyer)	39
9. DEUTEROMARKUS (A. Fuchs)	40
V. Problemstellung	43
1. ÜBEREINSTIMMUNGEN VON Mt-Mk-Lk	44
2. ÜBEREINSTIMMUNGEN ZWISCHEN Mk-Mt GEGENÜBER Lk	44
3. ÜBEREINSTIMMUNGEN ZWISCHEN Mk-Lk GEGENÜBER Mt	45
4. ÜBEREINSTIMMUNGEN BEI DEN SEITENREFERENTEN (Mt-Lk) .	46
VI. Realien	48
1. DAS SENFKORN	48
a) Senfbaum	48
b) Indischer Feigenbaum	50
c) Nicotiana glauca Graham	50
d) Schwarzer Senf	50
2. DER SAUERTEIG	56
a) Zubereitung	56
b) Symbolische Bedeutung	56
c) Mt 13,33 par Lk 13,20-21	60
VII. Agreements	63
1. GLEICHNIS VOM SAUERTEIG	64
2. IM GLEICHNIS VOM SENFKORN	64
a) ὁμοία ἐστίν	65
b) ἡ βασιλεία	65
c) ὁμοία ἐστίν	65
d) ὃν λαβῶν ἄνθρωπος	66
e) Satzbau in Mt 13,31bc par Lk 13,19ab	66

f) Indikativ aktiv	67
g) (έ)αυτοῦ	67
h) ἐπὶ τῆς γῆς (negativ) (zweimal)	67
i) σπαρῆ (negativ)	68
j) αὐξάνω(ομαι)	68
k) πάντων (negativ)	68
l) Stellung von γίνομαι	68
m) δένδρον	68
n) ποιεῖ κλάδους μεγάλους (negativ)	69
ο) δύνασθαι ὑπὸ τὴν σκιὰν αὐτοῦ (negativ)	69
p) ἐν τοῖς κλάδοις αὐτοῦ	69
q) Satzbau in Mt 13,32d par Lk 13,19d	70
3. ZUSAMMENFASSUNG UND FOLGERUNGEN	71
a) Sprachlich besseres Griechisch	71
b) Diskrepanz zu den palästinischen Realien	72
c) Hervorhebung des Wachstumsgedankens	73
d) Relativität der agreements	73
e) Parallelen mit dem Gleichnis vom Sauerteig	74

VIII. Detaillierte Analyse	77
1. ÜBERLEITUNG: Dmk par Mk 4,30a	77
a) ἔλεγεν .../ἔλεγεν	81
b) καί .../οὖν	82
c) Zusammenfassung	84
2. DOPPELFRAGE: Dmk par Mk 4,30bc	85
a) πῶς - ἢ ἐν τίνι .../τίνι - καὶ τίνι	91
b) ὁμοιώσωμεν .../ὁμοιώσω	93
c) τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν/ ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ	94
d) ... ὁμοία ἐστίν/ὁμοία ἐστίν	96
e) αὐτήν .../αὐτήν	96
f) παραβολῆ παραβολήν/...	97
g) δῶμεν παρέθηκεν/...	98
h) Zusammenfassung	98
3. VERGLEICH: Dmk par Mk 4,31a-32c	101
3.1 EINLEITUNG: Dmk par Mk 4,31a	101
3.2 SÄVORGANG: Dmk par Mk 4,31b	104
a) ὃς ὅταν ὄν λαβὼν ἄνθρωπος/ὄν λαβὼν ἄνθρωπος	105
b) σπαρῆ ἔσπειρεν/ἔβαλεν	109
c) ἐπὶ τῆς γῆς ἐν τῷ ἀγρῷ/εἰς κῆπον	113
d) ... αὐτοῦ/ἑαυτοῦ	116
e) Zusammenfassung	117
3.3 KLEINHEIT: Dmk par Mk 4,31c	118
a) μικρότερον κτλ. ὃ μικρότερον κτλ./...	123
b) ... μέν/...	123
c) ὄν ἐστίν/...	125
d) πάντων τῶν σπερμάτων πάντων τῶν σπερμάτων/..	125
e) ἐπὶ τῆς γῆς .../...	125
f) Zusammenfassung	126
3.4 WACHSEN DES SAMENKORNS: Dmk par Mk 4,32a	127
a) σπαρῆ, ἀναβαίνει αὐξηθῆ/ἠῤῥησεν	130
b) καὶ ὅταν ὅταν δέ/καὶ	133
c) Zusammenfassung	134
3.5 GRÖSSE: Dmk par Mk 4,32bc	136
a) ποιεῖ κλάδους μεγάλους δένδρον/δένδρον	139
b) καὶ γίνεται καὶ γίνεται/καὶ ἐγένετο εἰς	140

c) (καὶ γίνεται) μεῖζον πάντων τῶν λαχάνων μεῖζον τῶν λαχάνων ἐστίν/...	141
d) Zusammenfassung	142
3.6 ZUSAMMENFASSUNG	145
4. AT-ANSPIELUNG: Dmk par Mk 4,32(c)d	147
Exkurs: AT-Hintergrund von Mk 4,32(c)d	149
1. Ps 104(103),12	151
2. Dan 4	154
3. Ez 31,6	156
4. Ez 17,23	158
4.1 Ez 17,23 LXX oder MT	163
4.2 Inhalt von Ez 17,23	165
4.3 Wer zitierte Ez 17,23 MT?	170
a) τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ (dreimal)	171
b) κατασκηνοῦν κατασκηνοῦν/κατεσκήνωσεν	171
c) ὑπὸ τὴν σκιάν αὐτοῦ ἐν τοῖς κλάδοις αὐτοῦ/ἐν τοῖς κλάδοις αὐτοῦ	171
d) ὥστε ὥστε/καί	173
e) δύνασθαι ἐλθεῖν - καί/...	174
f) Zusammenfassung	178
5. ANFÜGUNG DES GLEICHNISSES VOM SAUERTEIG	179
5.1 ÜBERLEITUNG: Dmk par Mt 13,33a par Lk 13,20a	179
a) .../καί	179
b) .../πάλιν	180
c) ἐλάλησεν/εἶπεν	180
d) Zusammenfassung	181
5.2 FRAGE: Dmk par Lk 13,20b	182
5.3 GLEICHNIS: Dmk par Mt 13,33bc par Lk 13,21	185
5.4 ZUSAMMENFASSUNG	188
IX. Tradition und Redaktion	188
1. DIE GLEICHNISSE BEIM HISTORISCHEN JESUS	188
a) Gleichnis vom Senfkorn	188
b) Gleichnis vom Sauerteig	195
2. URKIRCHLICHE ÜBERLIEFERUNG BIS MARKUS	197
3. MARKUS	198
4. DEUTEROMARKUS	200
5. DRITTREDAKTION: MATTHÄUS/LUKAS	206
a) Mt	206
b) Lk	208
6. ZUSAMMENFASSUNG	216
X. Zusammenfassung und Ausblick	218
1. DREISTUFEN BZW. DREISTADIENTHEORIE	218
2. POSITIVE SICHT DER AGREEMENTS	221
3. KONSEQUENZEN DER ZUGRUNDEGELEGTEN ARBEITSHYPOTHESE	222
4. DIE AUTORITÄT DER MARKUSTRADITION	223
5. BEWAHRUNG UND AKTUALISIERUNG	225
6. ÄUSSERUNGEN ZU DEUTEROMARKUS	226
LITERATURVERZEICHNIS	229
1. Quellen	229
2. Hilfsmittel	230

3. Kommentare	233
4. Sonstige Literatur	239
ABKÜRZUNGSVERZEICHNIS	267
1. Reihen, Zeitschriften und Lexika	267
2. Außerkanonische, altkirchliche, griechische, lateinische, jüdische und rabbinische Werke	273
3. Sonstige Abkürzungen	274
REGISTER	277
1. Schriftstellenregister	277
2. Autorenregister	285
3. Sachregister	291
4. Deuteromarkusstellen	292